



**BANDO PER L'ASSEGNAZIONE DI CONTRIBUTI PER LA MOBILITA'  
INTERNAZIONALE A.A. 2012/2013**

**Scadenza per la presentazione delle domande: giovedì 31 ottobre 2013 alle ore 12.00**

**Art. 1 - Finalità**

Con riferimento al Decreto Ministeriale n. 198 del 23 ottobre 2003 , ai sensi del quale il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (MIUR) assegna annualmente contributi all'Università degli Studi di Torino al fine di finanziare nuove borse di mobilità a studenti dell'Ateneo, alla luce di accordi stipulati con Università ed Istituzioni straniere (europee ed extra-europee), l'Ateneo bandisce l'assegnazione di un contributo finanziario a coloro che abbiano svolto un soggiorno di studio all'estero (per frequenza corsi o svolgimento ricerche per tesi di laurea e tirocini formativi, esclusi i periodi di mobilità all'interno dei programmi Erasmus) nel periodo compreso tra il **01/10/2012** ed il **30/09/2013**.

Come espressamente previsto dal MIUR, il periodo di studio all' estero deve essere:

- avvenuto presso una Università/Istituzione straniera con la quale sia stato precedentemente attivato un accordo;
- riconosciuto dalla Struttura didattica di appartenenza (Consiglio di Corso di Studi, Comitato scientifico, Collegio Docenti) in termini di crediti formativi utili per il rispettivo corso di studi.

**Nota Bene:**

- periodi di soggiorno a cavallo di due anni accademici saranno presi in considerazione solo per la parte interamente compresa nell' a.a. 2012/2013 (1/10/2012-30/09/2013).

**Art. 2 - Destinatari**

Possono presentare domanda:

- a. gli studenti iscritti per l'a.a. 2012/2013 ai Corsi di Laurea e ai Corsi di Laurea Magistrale afferenti alla Scuola di Scienze della Natura dell'Università degli Studi di Torino elencati nell'allegato 1;
- b. gli studenti iscritti per l'a.a. 2011/2012 ai Corsi di Laurea e ai Corsi di Laurea Magistrale afferenti alla Scuola di Scienze della Natura dell'Università degli Studi di Torino elencati nell'allegato 1, che si sono laureati nella sessione straordinaria dell'a.a. 2011/2012 (marzo-aprile 2013);
- c. gli studenti iscritti a Corsi di Master afferenti alla Scuola di Scienze della Natura dell'Università degli Studi di Torino elencati nell'allegato 1;



- d. gli studenti iscritti ai Corsi di Dottorato in Informatica, Matematica, Scienze Biologiche e Biotecnologie Applicate, Scienze Chimiche e dei Materiali, Scienze della Terra, Scienze Farmaceutiche e Biomolecolari dell'Università degli Studi di Torino, a condizione che svolgano la loro attività di studio e ricerca presso i Dipartimenti di Chimica, Informatica, Matematica Giuseppe Peano, Scienze della Terra e Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi dell'Università degli Studi di Torino.

### **Nota Bene:**

- gli studenti beneficiari di una borsa di mobilità LLP/Erasmus nell 'a.a. 2012/2013 possono presentare la domanda di candidatura, a condizione che il periodo di soggiorno all' estero per le finalità di cui all'art. 1 non sia coincidente con il periodo di mobilità Erasmus;
- gli studenti che tra il **01/10/2012** ed il **30/09/2013** abbiano svolto più periodi di soggiorno all' estero per studio o tirocinio possono presentare in ogni caso domanda di contributo solamente una volta;
- gli studenti che in anni accademici precedenti hanno già beneficiato dei contributi di cui al presente bando possono ripresentare domanda;
- durante il periodo di soggiorno all' estero è necessario che lo studente sia stato regolarmente iscritto all' Ateneo di Torino per l' a.a. 2012/2013 (si veda anche quanto previsto all' art. 2 lettera b).

Non possono presentare domanda i dipendenti dell'Università degli Studi di Torino.

### **Art. 3 - Contributo finanziario**

Per gli studenti che abbiano svolto un periodo di mobilità verso i Paesi dell' Unione Europea, Paesi dello Spazio Economico Europeo (Islanda, Liechtenstein e Norvegia) e Svizzera, il contributo forfettario che sarà erogato ammonterà a:

- Euro 200,00 per soggiorni fino a 15 giorni;
- Euro 300,00 per soggiorni di durata compresa tra 16 e 30 giorni;
- Euro 500,00 per soggiorni di durata superiore a 30 giorni.

Per gli studenti che abbiano svolto tale mobilità in altri Paesi, il contributo forfettario ammonterà a:

- Euro 300,00 per soggiorni fino a 15 giorni;
- Euro 500,00 per soggiorni di durata compresa tra 16 e 30 giorni;
- Euro 1.000,00 per soggiorni di durata superiore a 30 giorni.

Il budget complessivo stanziato per l'iniziativa è pari a Euro 15.900,00 come da attribuzione da parte della Commissione Erasmus di Ateneo, così ripartito tra seguenti Dipartimenti afferenti alla Scuola di Scienze della Natura che hanno aderito al progetto:



- Dipartimento di Chimica Euro 2.400,00
- Dipartimento di Informatica Euro 2.500,00
- Dipartimento di Matematica Giuseppe Peano Euro 4.000,00
- Dipartimento di Scienze della Terra Euro 4.600,00
- Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi Euro 2.400,00

## **Nota Bene:**

- I contributi verranno erogati nei limiti della disponibilità di ogni Dipartimento ai candidati vincitori iscritti ai corsi di Laurea e di Laurea Magistrale, ai corsi di Master e ai corsi di Dottorato afferenti ad ogni singolo Dipartimento mediante graduatorie separate.
- Nel caso in cui la somma complessiva delle richieste di contributo approvate risultasse superiore al budget di ogni singolo Dipartimento, la quota pro-capite potrà essere proporzionalmente ridotta, salvo compensazioni tra Dipartimenti proposte dalla Commissione selezionatrice.
- Nel caso in cui la somma complessiva delle richieste di contributo approvate risultasse inferiore al budget di ogni singolo Dipartimento potranno essere effettuate compensazioni tra Dipartimenti proposte dalla Commissione selezionatrice. In ogni caso il contributo massimo pro-capite erogato non potrà superare i 500,00 Euro per mobilità nei paesi dell'Unione Europea, dello Spazio economico europeo e in Svizzera e i 1.000,00 Euro per mobilità negli altri Paesi.
- I contributi saranno assoggettati ad imposta sui redditi (IRPEF) ed ai vincitori verrà richiesto di redigere apposita dichiarazione ai fini dell'applicazione delle detrazioni fiscali per l'anno 2014.
- I contributi verranno erogati ai vincitori mediante accredito su conto corrente bancario o Bancoposta personalmente intestato o cointestato allo studente beneficiario.

## **Art. 4 - Come candidarsi**

La domanda di candidatura dovrà essere redatta utilizzando il modulo "Domanda contributo MIUR a.a. 2012/2013" disponibile sul sito [www.unito.it/scienzedellanatura](http://www.unito.it/scienzedellanatura) - Sezione Avvisi (allegato 2).

Il candidato potrà avvalersi di una delle seguenti modalità di presentazione della domanda:

- **via posta elettronica** all'indirizzo [scienzedellanatura@unito.it](mailto:scienzedellanatura@unito.it) utilizzando il proprio indirizzo istituzionale. L'oggetto della e-mail dovrà riportare tassativamente la dicitura "Domanda contributo MIUR a.a. 2012/2013". L'ufficio ricevente darà conferma della ricezione della documentazione.

Le candidature dovranno pervenire entro le ore 12.00 del 31 ottobre 2013.

- **a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento** indirizzata a "Direttore Scuola di Scienze della Natura" via Pietro Giuria 15 - 10126 TORINO. N.B: sulla busta dovrà tassativamente essere riportata la dicitura "Domanda contributo MIUR a.a. 2012/2013". Non saranno prese in considerazione le domande pervenute presso la Scuola di Scienze della Natura **dopo il 31/10/2013**,



pur arrecanti la data del timbro postale anteriore o uguale a quella della scadenza del presente bando.

- **a mano** all'indirizzo sopra specificato e con le modalità indicate per la spedizione a mezzo raccomandata. Orario di apertura al pubblico: dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 12.00 e dalle 14.00 alle ore 15.30.

Alla domanda dovranno essere allegati:

1. Dichiarazione dell'Ente estero ospitante che attesti l'avvenuto soggiorno (modello libero);
2. Dichiarazione del Docente/Presidente Corso di Laurea/Tutor-Coordiatore di Dottorato/Docente Relatore circa l'attinenza della attività svolta all'estero al proprio percorso di studi (allegato 3);
3. Breve relazione sull'attività svolta (autocertificazione del candidato su modello libero);
4. Fotocopia documento di riconoscimento in corso di validità

Non saranno prese in considerazione le domande non sottoscritte, prive dei dati anagrafici (nome, cognome) e pervenute oltre i termini di scadenza.

La struttura di riferimento per il presente bando è la Scuola di Scienze della Natura dell'Università degli Studi di Torino – Via Pietro Giuria 15 – 10126 Torino – Tel. 011.670.7843-7869 – indirizzo e-mail [scienzedellanatura@unito.it](mailto:scienzedellanatura@unito.it).

## **Art. 5 - Procedure selettive**

La Commissione di selezione sarà nominata dagli organi della Scuola di Scienze della Natura e provvederà a valutare la congruità della documentazione presentata.

La Commissione di Selezione stilerà le graduatorie (distinte per Dipartimento) in base ai criteri seguenti:

Per gli iscritti ai corsi di Laurea, Laurea Magistrale e Master :

- Numero crediti (CFU) “acquisiti” per l'anno di corso (acquisito d'ufficio a cura della Commissione Selezionatrice);
- Media dei voti degli esami superati (acquisito d'ufficio a cura della Commissione Selezionatrice);
- Curriculum studiorum;
- Non avere beneficiato dei contributi di cui al presente bando in anni accademici precedenti.

Per i dottorandi:

- Voto di laurea magistrale;
- Curriculum studiorum;
- Non avere beneficiato dei contributi di cui al presente bando in anni accademici precedenti.



Per tutti i candidati la commissione disporrà inoltre di ulteriori punti che verranno assegnati agli aspiranti a seguito della valutazione dei lavori svolti all'estero.

#### **Art. 6 - Graduatorie e pagamento dei contributi alla mobilità**

La graduatoria degli studenti assegnatari del contributo sarà pubblicata entro venerdì 29 novembre 2013 sul sito [www.unito.it/scienzedellanatura](http://www.unito.it/scienzedellanatura) - Sezione Avvisi

Il pagamento dei contributi sarà effettuato indicativamente entro il 28 febbraio 2014.

#### **Art. 7 - Pari opportunità**

La Scuola di Scienze della Natura dell'Università degli Studi di Torino garantisce parità di trattamento tra uomini e donne.

#### **Art. 8 - Protezione dati personali**

L'Università degli Studi di Torino rende noto che i dati personali dei candidati alla Mobilità Internazionale, acquisiti con la domanda di candidatura o con successive eventuali modalità apposite di raccolta, saranno trattati per lo svolgimento delle proprie attività istituzionali di didattica e ricerca, nel rispetto dei principi generali di necessità, pertinenza e non eccedenza, liceità e correttezza, del codice in materia di protezione dei dati personali e dei regolamenti di Ateneo di attuazione del codice e in materia di dati sensibili e giudiziari (reperibili al seguente link: [http://www.unito.it/regolamenti\\_procedimenti.htm](http://www.unito.it/regolamenti_procedimenti.htm)).

Ai sensi dell'art. 4, lettera a) del D. Lgs. 196/2003, si intende per "trattamento" *qualunque operazione o complesso di operazioni, effettuati senza l'ausilio di strumenti elettronici, concernenti la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la conservazione, la consultazione, l'elaborazione, la modificazione, la selezione, l'estrazione, il raffronto, l'utilizzo, l'interconnessione, il blocco, la comunicazione, la diffusione, la cancellazione e la distruzione di dati, anche se non registrati in una banca dati.*

Ai sensi del Testo Unico sulla Trasparenza (D. Lgs. 33 del 2013), i dati dei candidati potranno essere pubblicati online sul portale di Ateneo e potranno essere indicizzati dai comuni motori di ricerca.

I dati personali (nome, cognome, codice fiscale, residenza, indirizzo, mail, etc.) conferiti e acquisiti e i dati connessi alla carriera universitaria, richiesti ai fini dell'ammissione al bando di Mobilità



Internazionale e comunque prodotti dall'Università degli Studi di Torino, saranno raccolti e trattati da personale autorizzato incaricato al trattamento con e senza strumenti elettronici, in forma cartacea ed informatica e presso una banca dati automatizzata per finalità connesse allo svolgimento delle attività istituzionali dell'Ateneo, in particolare per ciò che concerne la corretta attuazione della gestione amministrativa/contabile dei candidati al bando di Mobilità Internazionale ed i relativi adempimenti.

In particolare si evidenzia quanto segue:

1. Il conferimento di tali dati richiesti è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione al bando di Mobilità Internazionale. Il mancato conferimento di tali dati comporta la non ammissione al predetto bando di mobilità ed il mancato perfezionamento del relativo procedimento.
2. Sono possibili trattamenti di dati sensibili per finalità istituzionali di didattica e ricerca e sulla base del regolamento di Ateneo in materia di dati sensibili e giudiziari.  
Per dati "sensibili", si intendono, ai sensi dell'art. 4 del codice in materia di protezione dei dati personali: *“i dati idonei a rivelare l'origine razziale ed etnica, le convinzioni religiose, filosofiche o di altro genere, le opinioni politiche, l'adesione a partiti, sindacati, associazioni od organizzazioni a carattere religioso, filosofico, politico o sindacale, nonché i dati personali idonei a rivelare lo stato di salute e la vita sessuale”*.
3. I dati personali saranno comunicati alle Università partner, all'Agenzia Nazionale LLP Italia, al Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, all'EDISU Piemonte e al CUS Torino. I dati personali vengono inoltre comunicati all'Istituto bancario che, in convenzione con l'Ateneo, gestisce la procedura dell'erogazione dei contributi relativi alla mobilità.  
Dopo il periodo di avvenuto soggiorno di studio all'estero, i dati personali possono essere comunicati dall'Università a soggetti, enti ed associazioni esterni, per iniziative volte all'inserimento nel mondo del lavoro o all'assegnazione di borse di studio.
4. Il titolare dei dati è l'Università degli Studi di Torino.  
Il Responsabile dei dati sopraccitati è il Direttore della Scuola di Scienze della Natura.

I dati resi anonimi potranno essere utilizzati, anche in forma aggregata, al fine dell'elaborazione di rapporti statistici.

In ogni momento sarà possibile esercitare i diritti sui propri dati (accesso, rettifica, integrazione, etc.) nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 7 del D. Lgs. 196/2003, scrivendo al Direttore della Scuola di Scienze della Natura all'indirizzo email [scienzedellanatura@unito.it](mailto:scienzedellanatura@unito.it)

Per comodità si riporta l'art. 7 del codice.

### **Art. 7 del D. Lgs. 196/2003 (Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti)**

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
  - a) dell'origine dei dati personali;



- b) delle finalità e modalità di trattamento;
  - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
  - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'art. 5, comma 2;
  - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello stato, di responsabili o incaricati.
3. L'interessato ha diritto di ottenere:
- a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
  - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti e successivamente trattati;
  - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
- a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
  - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano ai fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

Torino, 11 ottobre 2013

Il Direttore della Scuola di Scienze della Natura  
(f.to Prof.ssa Lorenza Operti)